

# ¿Qué es la navegación de recursos? (What Is Resource Navigation?)

Cuando se le diagnostica un cáncer, encontrar la información adecuada puede resultar muy difícil. La navegación de recursos está disponible para encontrar recursos y proporcionar una orientación. Esta hoja informativa le informará:

- Las ventajas del servicio de navegación de recursos
- El impacto de las desigualdades en el sistema de salud y la atención médica
- Navegación de recursos y navegadores de recursos



## Navegación de recursos y navegadores de recurso

La navegación de recursos es una forma de ayudarle a encontrar información importante y orientarlo tras el diagnóstico de cáncer. Esto puede ser especialmente útil cuando usted está muy estresado. Un navegador de recursos puede proporcionarle un enfoque tranquilo y firme a la misma dándole información que puede ayudarle.



## ¿Cuáles son algunas de las ventajas de nuestro servicio navegación de recursos?

**Proveer orientación y recursos centrados en el cáncer.** Un diagnóstico de cáncer puede impactarlo de muchas maneras (económicamente, emocionalmente y físicamente.) Un navegador de recursos sabrá cómo localizar recursos que puedan ayudarle para que usted se pueda enfocar en su tratamiento.

**Información práctica sobre el tratamiento.** Los navegadores de recursos pueden ayudarle a comprender sus opciones de atención y tratamiento. Esto incluye los posibles efectos secundarios, cómo el tratamiento de cáncer puede afectar a su vida diaria y su trabajo, y cuáles son sus derechos como paciente de Cáncer o cuidador de un ser querido que sea diagnosticado con Cáncer.

**Recursos en su comunidad.** Encontrar recursos por su cuenta puede gastar mucho tiempo y ser estresante. Los navegadores de recursos pueden ayudarle a encontrar ayuda económica, opciones de seguros, transporte e incluso formas de ayudarle con los gastos básicos del día a día.



## ¿En qué manera las desigualdades en la asistencia médica afectan a su cuidado?

Las personas afectadas por el cáncer pueden tener dificultades para recibir atención médica. A veces, estas dificultades se deben a diferencias, o desigualdades, en la identidad o el estatus de la persona afectada por el cáncer. Cuando se reconocen estas diferencias, a veces pueden evitarse las barreras que impiden recibir la mejor atención. Algunos ejemplos de desigualdades en la atención médica son:

- Raza y/o etnicidad
- Identidad de género
- Orientación sexual
- Capacidad física
- Situación socioeconómica
- Idioma hablado

Los navegadores de recursos pueden ayudar a los profesionales de la salud a reconocer estas diferencias y ofrecerle la mejor atención posible.



## ¿Cómo le podemos ayudar en CancerCare?

CancerCare tiene navegadores de recursos que pueden ayudarle de muchas maneras. Podemos ayudarle a entender sus necesidades, proporcionarle orientación, consejos para la comunicación, información práctica y encontrar los recursos que necesite. Esta orientación puede mejorar su calidad de vida y ayudarle a comprender mejor sus necesidades.

CancerCare ofrece orientación telefónica sobre recursos a nivel nacional a las personas diagnosticadas con cáncer y a sus seres queridos. Todos nuestros servicios son gratuitos.

### **CancerCare® Can Help**

For over 80 years, CancerCare has empowered millions of people affected by cancer through free counseling, resource navigation, support groups, educational resources, advocacy and direct financial assistance. Our oncology social workers improve the lives of people diagnosed with cancer, caregivers, survivors and the bereaved, by addressing their emotional, practical and financial challenges.

To learn more, visit [www.cancer.org](http://www.cancer.org) or call **800-813-HOPE (4673)**.

**Facebook:** [facebook.com/CancerCare](https://www.facebook.com/CancerCare) | **Instagram:** [@CancerCareUS](https://www.instagram.com/CancerCareUS) | **Twitter:** [@CancerCare](https://twitter.com/CancerCare)

